

USB Floppy Disk Drive

取扱説明書 / Operating Instructions

Mode d'emploi / Bedienungsanleitung

Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing

Manual de instrucciones / 작동 지침

お買い上げいただきありがとうございます。

⚠ 警告 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示しています。この取扱説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。

お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。





PCGA-UFD5


Sony Corporation © 2000 Printed in Japan

⚠ 警告	安全のために
<p>ソニー製品は安全に十分配慮して設計されています。しかし、電気製品はすべて、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより人身事故になることがあり危険です。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。</p>	
安全のための注意事項を守る	
この「安全のために」の注意事項をよくお読みください。	
故障したら使わない	
すぐにVAIOカスタマーリンク修理窓口または販売店に修理をご依頼ください。	
万一、異常が起きたら	
<ul style="list-style-type: none">煙が出たら 異常な音、においがしたら 内部に水、異物が入ったら 製品を落としたりキャビネットを破損したときは	<ul style="list-style-type: none">① ノートブックコンピュータの電源を切る ② USBケーブルを抜く ③ VAIOカスタマーリンク修理窓口または販売店に修理を依頼する

ソニー製品は安全に十分配慮して設計されています。しかし、電気製品はすべて、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより人身事故になることがあり危険です。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

⚠ 警告	安全のために
<p>ソニー製品は安全に十分配慮して設計されています。しかし、電気製品はすべて、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより人身事故になることがあり危険です。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。</p>	
安全のための注意事項を守る	
この「安全のために」の注意事項をよくお読みください。	
故障したら使わない	
すぐにVAIOカスタマーリンク修理窓口または販売店に修理をご依頼ください。	
万一、異常が起きたら	
<ul style="list-style-type: none">煙が出たら 異常な音、においがしたら 内部に水、異物が入ったら 製品を落としたりキャビネットを破損したときは	<ul style="list-style-type: none">① ノートブックコンピュータの電源を切る ② USBケーブルを抜く ③ VAIOカスタマーリンク修理窓口または販売店に修理を依頼する

⚠ 警告	この表示の注意事項を守らないと、火災・感電などにより死亡や大けがなど人身事故の原因となります。
⚠ 注意	この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の家財に損害を与えたりすることがあります。
注意を促す記号	行為を禁止する記号
	
火災	禁止
	
	水ぬれ禁止
	
	分解禁止

⚠ 警告	下記の注意を守らないと火災により死亡や大けがの原因となります
	火災

湿気やほこり、油煙、湯気が多い場所では使わない
上記のような場所で使うと、火災の原因となります。

分解や改造をしない

火災の原因となります。内部の点検や修理はお買い上げ店、またはVAIOカスタマーリンク修理窓口にご依頼ください。

内部に水や異物を入れない

水や異物が入ると火災の原因となります。万一、水や異物が入ったときは、VAIOカスタマーリンク修理窓口または販売店にご相談ください。

⚠ 注意	下記の注意を守らないとけがをしたり周辺の家財に損害を与えたりすることがあります。
--------------------------	---

指定以外のコンピュータに使わない
故障の原因となることがあります。

安定した場所に置く

ぐらついた台の上や傾いたところなどに置くと、製品が落ちてけがの原因となることがあります。

コード類は正しく配置する

コード類は足に引っかけたりして引っばると製品の落下や転倒などによりけがの原因となることがあるため、十分注意して接続・配置してください。

電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

お使いになる前に

本ドライブは、ソニーノートブックコンピュータ専用のUSB対応フロッピーディスクドライブです。機種によっては使えないものもあります。お使いになる前に、お手持ちの機器をお確かめください。使いかたについて詳しくは、お使いになるコンピュータに付属の取扱説明書をご覧ください。

使用上のご注意

次の注意事項をお守りください。具合の悪いときは、VAIOカスタマーリンクへご連絡ください。VAIOカスタマーリンクについては、コンピュータ本体に付属の「VAIOサービス・サポートのご案内」をご覧ください。

設置場所についてのご注意

次のような場所には置かないでください。

- 腐食性ガスの発生する所
- 直射日光の当たる所や熱器具の近くなど、温度の高い所
- 温度変化の激しい所
- 湿気やほこりのある所

お手入れについて

- 汚れがついたときは、柔らかい布やティッシュペーパーなどで、きれいに拭き取ってください。汚れがひどいときは、水でうすめた中性洗剤に柔らかい布をひたし、固くしぼってから汚れを拭き取り、乾いた布で仕上げてください。

- アルコール、シンナー、ベンジンなどは使わないでください。変質したり、塗装がはげたりすることがあります。

- 殺虫剤のような揮発性のものをかけたり、ゴムやビニール製品に長時間接触させると、変質したり、塗装がはげたりすることがあります。

保証書とアフターサービス

保証書

- この製品は保証書が添付されていますので、お買い上げの際、販売店からお受け取りください。
- 所定事項の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保存してください。
- 保証期間は、お買い上げ日より1年間です。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックを

この取扱説明書をもう1度ご覧になってお調べください。

それでも具合の悪いときはVAIOカスタマーリンクへご連絡ください
VAIOカスタマーリンクについては、コンピュータ本体に付属の「VAIOサービス・サポートのご案内」をご覧ください。

保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。ただし、故障の原因が不当な分解や改造であると判明した場合は、保証期間内であっても有償修理とさせていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間経過後の修理は

修理によって機能が維持できる場合は、ご希望により有料で修理させていただきます。

修理について

当社では本ドライブの修理は引取修理を行っています。当社指定業者がお客様宅に修理機器をお引き取りにうかがい、修理完了後にお届けします。詳しくはコンピュータ本体に付属の「VAIOサービス・サポートのご案内」をご覧ください。

部品の交換について

この製品は、修理の際、交換した部品を再生、再利用する場合があります。その際、交換した部品は回収させていただきますので、ご協力ください。

部品の保有期間について

当社では本ドライブの補修用性能部品（製品の機能を維持するために必要な部品）を、製造打ち切り後最低8年間保有しています。この部品保有期間を修理可能の期間とさせていただきます。保有期間が経過したあとも、故障箇所によっては修理可能な場合がありますので、お買い上げ店か、VAIOカスタマーリンク修理窓口にご相談ください。

ご相談になるときは次のことをお知らせください。

- 型名**：PCGA-UFD5
- 製造番号**：本ドライブの底面に記載されています
- 故障の状態**：できるだけ詳しく
- 購入年月日**：

主な仕様

インターフェース	USB
使用温度	5℃～35℃(温度勾配10℃／時以下)
使用湿度	20％～80％(結露のないこと)ただし35℃における湿度は65％以下(湿球温度29℃以下)
保存温度	−20℃～60℃(温度勾配10℃／時以下)
保存湿度	10％～90％(結露のないこと)ただし60℃における湿度は20％以下(湿球温度35℃以下)
外形寸法	約111×17.5×150mm(幅／高さ／奥行き)
質量	約285g
ケーブル長さ	約170mm
付属品	取扱説明書(1)保証書(1)

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

<p>ソニー株式会社 〒141-0001 東京都品川区北品川6-7-35</p> <p>使い方のご相談、技術的なお問い合わせは VAIOカスタマーリンクへ ● 0466-30-3000 カスタマー登録、一般的なお問い合わせは VAIOカスタマー専用デスクへ ● 03-3584-6651</p>

Sony **on** line <http://www.world.sony.com/>

Printed on recycled paper

English WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Owner's Record

The model number and serial number are located on the bottom of your drive. Record the serial number in the space provided here. Refer to the model and serial numbers when you call your Sony Service Center.
Model No. PCGA-UFD5
Serial No. _____

For customers in the U.S.A.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and the receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.
For questions regarding your product or for the Sony Service Center nearest you. Call 1-888-476-6972 in the United States or 1-800-961-7669 in Canada. The number below is for FCC related matters only.

Regulatory Information	Declaration of Conformity
Trade Name:	SONY
Model No.:	PCGA-UFD5
Responsible Party:	Sony Electronics Inc.
Address:	1 Sony Drive, Park Ridge, NJ.07656 USA
Telephone No.:	201-930-6972
This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.	

For customers in Canada
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For customers in Europe

This product conforms to the following European Directives: 89/336/EEC, 92/31/EEC (EMC Directives) 93/68/EEC (CE Marking Directive)

This product complies with EN 55022 Class B and EN 50082-1 for use in the following areas: residential, commercial and light-industrial.

Before use

The Sony PCGA-UFD5 is the USB floppy disk drive designed exclusively for Sony Notebook Computers. However, this floppy disk drive may not be used with some models. Before connecting the floppy disk drive, check your computer. For more information about how to use, please read the Sony Notebook Computer User Guide.

Specifications

Interface	USB
Operating temperature	41 °F to 95 °F (5 °C to 35 °C) (temperature gradient less than 18 °F (10 °C)/hour)
Operating humidity	20 % to 80 % (not condensed), provided that humidity is less than 65 % at 95 °F (35 °C) (hygrometer reading of less than 84 °F (29 °C))
Storage temperature	−4 °F to 140 °F (−20 °C to 60 °C) (temperature gradient less than 18 °F (10 °C)/hour)
Storage humidity	10 % to 90 % (not condensed), provided that humidity is less than 20 % at 140 °F (60 °C) (hygrometer reading of less than 95 °F (35 °C))
Dimensions	Approx. 4 ² / ₅ × 7 ⁷ / ₁₀ × 5 ⁹ / ₁₀ inches (w/h/d) (Approx. 111 × 17.5 × 150 mm)
Mass	Approx. 10.08 oz. (285 g)
Cord length	Approx. 6 ⁷ / ₁₀ inches (170 mm)
Supplied accessories	Operating instructions (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Note on use

- Do not place the unit in locations that are:
 - Extremely hot or cold
 - Dusty or dirty
 - Very humid
 - Vibrating
 - Exposed to corrosive gas
 - Exposed to direct sunlight

On cleaning

Clean the unit with a soft dry cloth, or a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of solvent, such as alcohol or benzine, which may damage the finish.

Français
AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d’incendie ou d’électrocution, préserver cet appareil de la pluie ou de l’humidité.

Pour éviter tout risque de décharge électrique, il est recommandé de ne pas ouvrir le boîtier. Ne confier son entretien qu’à une personne qualifiée.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les utilisateurs en Europe

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes: 89/336/CEE, 92/31/CEE (Compatibilité électromagnétique) et 93/68/CEE (Marquage CE)

Cet appareil est conforme aux normes EN 55022 Classe B et EN 50082-1, limitant l’emploi dans: les environnements résidentiel, professionnel et industriel léger.

Avant utilisation

Le lecteur Sony PCGA-UFD5 est un lecteur de disquettes USB conçu exclusivement pour les ordinateur portable Sony. Il se peut cependant que ce lecteur ne puisse pas être utilisé avec certains modèles. Avant utilisation, vérifiez que vous pouvez utiliser ce lecteur avec votre ordinateur. Pour obtenir plus d’informations à ce sujet, veuillez lire le mode d’emploi de votre ordinateur portable Sony.

Spécifications

Interface	USB
Température d'utilisation	5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F) <p>(gradient de température inférieur à 10 °C (18 °F) /heure)</p>
Humidité d'utilisation	20 % à 80 % (sans condensation), à condition que l’humidité soit inférieure 65 % à une température de 35 °C (95 °F) (hygométrie inférieure à 29 °C (84 °F))
Température de stockage	-20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F) <p>(gradient de température inférieur à 10 °C (18 °F) /heure)</p>
Humidité de stockage	10 % à 90 % (sans condensation), à condition que l’humidité soit inférieure à 20 % à une température de 60 °C (140 °F) (hygrométrie inférieure à 35 °C (95 °F))
Dimensions	Approx. 111 × 17,5 × 150 mm (l/h/p) <p>(Approx. 4 ²/₅ × 7 ⁷/₁₀ × 5 ⁹/₁₀ pouces)</p>
Masse	Approx. 285 g (10,08 oz.)
Longueur de câble	Approx. 170 mm (6 ⁷ / ₁₀ pouces)
Accessoires fournis	Mode d’emploi (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Remarques concernant l'utilisation

- Ne placez pas l'appareil à des endroits :
 - Extrêmement chauds ou froids
 - Sales ou poussiéreux
 - Très humides
 - Soumis à des vibrations
 - Exposés à des gaz corrosifs
 - Exposés au rayonnement direct du soleil

Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez aucun type de solvant comme de l'alcool ou de l'essence, qui risquerait d'abîmer la finition du boîtier.

Deutsch
ACHTUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um ein.en elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Für Kunden in Europa

Dieses Produkt entspricht den folgenden europäischen Richtlinien:
89/336/EWG, 92/31/EWG (EMV-Richtlinie)
93/68/EWG (CE-Zeichen).

Dieses Gerät entspricht EN 55022 Klasse B und EN 50082-1 für die Verwendung in folgenden Bereichen: Wohngebiete, Büros und Industriegebiete geringer Dichte.

Vorbereitungen

Das PCGA-UFD5 von Sony ist ein USB-Diskettenlaufwerk, das ausschließlich für Notebook-Computer von Sony entwickelt wurde. Es kann jedoch unter Umständen nicht mit allen Modellen eingesetzt werden. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch Ihren Computer. Weitere Informationen zur Bedienung finden Sie im Benutzerhandbuch zum Sony Notebook-Computer.

Technische Daten

Schnittstelle	USB
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C (Temperaturschwankung weniger als 10 °C/Stunde)
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	20 % bis 80 % (nicht kondensierend) <p>Bei einer Temperatur von 35 °C muß die Luftfeuchtigkeit unter 65 % liegen (Hygrometerstand unter 29 °C)</p>
Lagertemperatur	-20 °C bis 60 °C (Temperaturschwankung weniger als 10 °C/Stunde)
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	10 % bis 90 % (nicht kondensierend) <p>Bei einer Temperatur von 60 °C muß die Luftfeuchtigkeit unter 20 % liegen (Hygrometerstand unter 35 °C)</p>
Abmessungen	ca. 111 × 17,5 × 150 mm (B/H/T)
Gewicht	ca. 285 g
Kabellänge	ca. 170 mm
Mitgeliefertes Zubehör	Bedienungsanleitung (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Hinweise zur Verwendung

- Stellen Sie das Gerät nicht an einen Ort, an dem es folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:

- extremen Temperaturen
- Staub oder Schmutz
- hoher Luftfeuchtigkeit
- Vibrationen
- korrodierenden Gasen
- direktem Sonnenlicht

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin. Diese könnten die Oberfläche angreifen.

Italiano
AVVERTENZA

Per evitare rischi di incendio o scariche elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidit.

Per evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire il rivestimento. Per le riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Per gli utenti in Europa

Il presente prodotto é conforme a quanto stabilito dalle seguenti Direttive europeee:
89/336/EEC,92/31/EEC (Direttive EMC)
93/68/EEC (Direttiva CE Marking)

Il presente prodotto é conforme a quanto stabilito dalle norme EN 55022 Class B e EN 50082-1 per l'utilizzo nei seguenti ambienti: residenziali, commerciali e piccolo-industriali.

Nederlands
WAARSCHUWING

Om het gevaar van brand of elektrische schokken te voorkomen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

Open de behuizing niet om elektrocutie te voorkomen. Laat het toestel alleen nakijken door bevoegd vakpersoneel.

Voor klanten in Europa

Dit product beantwoordt aan de volgende Europese Richtlijnen:
89/336/EEG,92/31/EEG (EMC Richtlijnen)
93/68/EEG (CE Markeringsrichtlijn)

Dit product beantwoordt aan de normen EN 55022 Klasse B en EN 50082-1 voor gebruik in de volgende omgevingen: residentieel, commercieel en licht industrieel.

Español
Nombre del producto: Unidad de disquete USB
Modelos: PCGA-UFD5

AVISO

Para evitar el riesgo de incendios y descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar una descarga eléctrica, no abra la unidad. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.
RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Para los clientes en Europa

Este producto cumple con las siguientes Directivas europeas:
89/336/CEE,92/31/CEE (Directivas EMC)
93/68/CEE (Directiva sobre la marca CE)

Este equipo cumple con EN 55022 Clase B y EN 50082-1 para el uso en las siguientes áreas: residenciales, comerciales e industria ligera.

Antes del uso

La PCGA-UFD5 de Sony es la unidad de disquete USB diseñada exclusivamente para computadora portátiles Sony. No obstante, esta unidad de disquete no puede utilizarse con determinados modelos. Antes de conectar la unidad de disquete, compruebe su computadora. Para obtener más información sobre el uso de la unidad, consulte la Guía del usuario del notebook Sony.

Especificaciones

Interfaz	USB
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F) <p>(cambios de temperatura inferiores a 10 °C (18 °F)/hora)</p>
Humedad de funcionamiento	20 % a 80 % (sin condensación), siempre que la humedad sea inferior al 65 % a 35 °C (95 °F) <p>(lectura de higrómetro inferior a 29 °C (84 °F))</p>
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F) <p>(cambios de temperatura inferiores a 10 °C (18 °F)/hora)</p>
Humedad de almacenamiento	10 % a 90 % (sin condensación), siempre que la humedad sea inferior al 20 % a 60 °C (140 °F) <p>(lectura de higrómetro inferior a 35 °C (95 °F))</p>
Dimensiones	Aprox. 111 × 17,5 × 150 mm (an/al/prf) <p>(Aprox. 4 ²/₅ × 7 ⁷/₁₀ × 5 ⁹/₁₀ pulgadas)</p>
Peso	Aprox. 285 g (10,08 oz.)
Longitud del cable	Aprox. 170 mm (6 ⁷ / ₁₀ pulgadas)
Accesorio suministrado	Manual de instrucciones (1)

Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso.

Nota sobre el uso

- No coloque la unidad en lugares:
 - Extremadamente calientes o fríos
 - Polvorientos o sucios
 - Muy húmedos
 - Con vibraciones
 - Expuestos a gases corrosivos
 - Expuestos a la luz solar directa

Limpieza

Limpie la unidad con un paño seco y suave, o con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice ningún tipo de disolvente, como alcohol o bencina, ya que podría dañar el acabado.

한국어
경고

재충전용 배터리 팩에 빛물이 들어가거나 습기가 차면 화재나 감전의 위험이 있습니다. 빛물이나 습기를 방지해 주십시오.

케이스를 열면 감전의 위험이 있습니다. 서비스는 자격이 있는 기술자에게 의뢰하십시오.

이 기기는 가정용으로 전자파 적합 등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

사용하기 전에

Sony PCGA-UFD5는 Sony 노트북 컴퓨터 전용으로 설계된 USB 플로피 디스크 드라이브입니다. 그러나 이 플로피 디스크 드라이브는 일부 모델에서는 사용되지 않을 수도 있습니다. 플로피 디스크 드라이브를 연결하기 전에 컴퓨터를 점검하십시오. 사용 방법은 Sony 노트북 컴퓨터 사용 설명서를 참조하십시오.

사양

인터페이스	USB
작동 온도	5 °C −35 °C(10 °C/시 이하의 온도 차이)
작동 습도	20 % − 80 %(응축 없음), 35 °C에서 65 % 이하의 습도 조건(29 °C 이하의 습도계 값)
보관 온도	−20 °C − 60 °C(10 °C/시 이하의 온도 차이)
보관 습도	10 % − 90 %(응축 없음), 60 °C에서 20 % 이하의 습도 조건(35 °C 이하의 습도계 값)
크기	약 111 × 17.5 × 150 mm
무게	약 285 g
코드 길이	약 170 mm
제공된 부품	작동 지침(1)

디자인과 제품 사양은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

사용시 주의할 사항

- 다음과 같은 장소에 기기를 두지 마십시오.
 - 온도가 아주 높거나 낮은 곳
 - 먼지가 많거나 더러운 곳
 - 습도가 높은 곳
 - 흔들리는 곳
 - 부식성 가스로 인해 폭발 위험이 있는 곳
 - 직사 광선으로 인해 폭발 위험이 있는 곳

청소

기기를 부드러운 마른 천이나 약한 세척제를 묻힌 물기가 약간 있는 부드러운 천으로 닦으십시오. 알코올, 벤젠 등과 같이 표면 처리를 손상시킬 수 있는 용제는 사용하지 마십시오.